



Átomos para la paz y el desarrollo

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

国际原子能机构

International Atomic Energy Agency

Agence internationale de l'énergie atomique

Международное агентство по атомной энергии

Organismo Internacional de Energía Atómica

Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria

Phone: (+43 1) 2600 • Fax: (+43 1) 26007

Email: [Official.Mail@iaea.org](mailto:Official.Mail@iaea.org) • Internet: <http://www.iaea.org>

In reply please refer to: NST016

Dial directly to extension: (+43 1) 2600-21362

La Secretaría del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA) saluda a los Estados Miembros del OIEA y tiene el honor de señalar a su atención el siguiente borrador del texto que se prevé publicar en la Colección de Seguridad Física Nuclear del OIEA:

***Detection at State Borders of Nuclear and Other Radioactive Material Out of Regulatory Control  
(NST016)***

Por la presente se ofrece a los Estados Miembros y a sus expertos la posibilidad de examinar y evaluar este borrador, disponible en línea en:

[http://www-ns.iaea.org/security/nuclear\\_security\\_series\\_forthcoming.asp](http://www-ns.iaea.org/security/nuclear_security_series_forthcoming.asp)

Se enviará una copia impresa del borrador, si así se solicita.

Los cambios que se propongan como resultado del examen realizado por los Estados Miembros se tendrán en cuenta en la finalización de este borrador.

Se ruega a los Estados Miembros que formulen sus observaciones sobre el borrador de conformidad con las orientaciones que figuran en la nota explicativa adjunta.

La Secretaría del Organismo Internacional de Energía Atómica aprovecha esta oportunidad para reiterar a los Estados Miembros del OIEA el testimonio de su distinguida consideración.



31 de enero de 2019

Documentación adjunta (en inglés únicamente):

Nota explicativa

Formulario de observaciones



## Explanatory Note

### *Detection at State Borders of Nuclear and Other Radioactive Material Out of Regulatory Control* (NST016)

The draft text for review, entitled *Detection at State Borders of Nuclear and Other Radioactive Material Out of Regulatory Control*, was prepared as a draft Technical Guidance publication to be issued in the IAEA Nuclear Security Series and has already been reviewed through consultants' meetings as well as by the Nuclear Security Guidance Committee (NSGC).

The objective of this draft text, as accepted by the NSGC, is to provide detailed guidance on implementing systems and measures for the detection at State borders of nuclear and other radioactive materials out of regulatory control.

Comments are requested in relation to:

- Relevance and usefulness — Are the stated objectives appropriate, and are they met by the draft text?
- Scope and completeness — Is the stated scope appropriate, and is it adequately covered by the draft text?
- Quality and clarity — Does the guidance in the draft text represent the current consensus among specialists in the field, and is it expressed clearly and coherently?

Comments of an editorial nature will be considered; however, it should be noted that the draft text will be comprehensively edited by the IAEA Secretariat.

Any comments should be made in English, should refer to the relevant paragraph number in the draft text being reviewed, and should propose alternative text where appropriate. Please use the attached Form for Comments to record all comments.

The responsible IAEA officer is Ms Anne McQuaid of the Department of Nuclear Safety and Security, who may be contacted for further information in connection with this subject by telephone at: +43 1 2600 21362 or via email at: [A.McQuaid@iaea.org](mailto:A.McQuaid@iaea.org).

Any comments should be sent through the established official channels to the responsible IAEA officer by **3 June 2019**.



**Form for Comments**

***Detection at State Borders of Nuclear and Other Radioactive Material Out of Regulatory Control (NST016)***

COMMENTS BY REVIEWER				RESOLUTION			
Reviewer: Country/Organization:		Page.... of.... Date:					
Comment No.	Para/Line No.	Proposed new text	Reason	Accepted	Accepted, but modified as follows	Rejected	Reason for modification/rejection